

刘明 - 付阳

(北京外国语大学、布达佩斯罗兰大学孔子学院)  
(北京外国语大学欧洲语言文化学院)

## 区域国别视角下本土中文教师数智化教学现状与培训需求研究

### 摘要

本研究从区域国别视角出发，探讨本土中文教师在数智化教学背景下的实践现状与培训需求。通过对来自匈牙利、俄罗斯等9个国家的10位本土中文教师进行深度访谈，研究发现其数智化教学实践呈现出“基础应用—互动探索—AI整合”的三级分化态势。教师普遍面临资源匮乏、AI伦理困境、时间精力透支及专业身份焦虑等共性挑战，促使教师角色从“知识传授者”向“学习体验设计者”转型。基于此，研究提出构建一个集教学法融合、区域资源共享与跨国协作为一体的多维度支持体系，以推动本土中文教师队伍在数智化的可持续发展。

**关键词：**区域国别研究，本土中文教师，数智化教学，教师专业发展，培训需求，质性研究

LIU MING – FU YANG

## **A Regional Perspective on the Digital Teaching Practices and Training Needs of Local Chinese Language Teachers**

### **Abstract**

This study explores the current state and training needs of local Chinese language teachers in digital and intelligent teaching contexts from a regional and country-specific perspective. Based on in-depth interviews with 10 local teachers from nine countries, including Hungary and Russia, the research identifies a three-tiered spectrum of digital teaching practices: basic tool usage, interactive platform exploration, and AI integration. Teachers commonly face challenges such as limited resources, AI ethical dilemmas, time constraints, and professional identity anxiety. These factors are driving a shift in teacher roles from knowledge transmitters to learning experience designers. The study proposes a multidimensional support system that integrates pedagogical innovation, regional resource sharing, and cross-national collaboration to foster sustainable professional development for local Chinese teachers.

**Keywords:** regional studies, local Chinese teachers, digital teaching, teacher professional development, training needs, qualitative research

## 一、引言

在全球中文热持续升温的背景下，国际中文教育正面临“谁来教”与“如何教”的双重挑战。随着孔子学院及各类中文项目走出国门，真正决定课堂生命力的，往往是那些生于斯、长于斯的本土中文教师。他们不仅具备语言在地化的天然优势，也肩负着文化适应与教学本土化的重要责任。然而，身份认同模糊、教学资源匮乏与职业发展通道狭窄，依然是制约其专业成长的主要结构性障碍。

与此同时，移动互联网、大数据与生成式人工智能的迅猛发展，正在重塑语言教学的时间、空间与互动方式。课堂从“黑板+粉笔”跃迁至“平台+算法”，教材从静态文本转向动态推送，教师角色也在知识传递者与学习设计者之间不断重构。然而，当技术的光环照进不同国家的真实校园，本土教师究竟能否、又如何将数智工具转化为教学效能？区域之间的网络基础设施、教育政策与文化接受度差异，使得任何单一模式的经验输出都显得捉襟见肘。

更令人忧虑的是，关于本土教师数智化教学现状与培训需求的研究，仍停留在碎片化描述与宏观倡议层面，缺乏跨区域比较视角。若无法精准勾勒其能力图谱与痛点分布，再先进的技术也可能因水土不服而沦为摆设。基于此，本文尝试以区域国别作为方法论透镜，深入不同国家的课堂现场与教师生活世界，倾听本土中文教师在数智时代的困惑、创新与渴望，以期为国际中文教育的可持续发展提供扎根于真实情境的实证参照与策略启示。

## 二、文献综述

### 2.1 本土教师在国际中文教育中的角色与发展困境

国际中文教育要实现在地生根，关键在于培育一支稳定、专业、认同度高的本土教师队伍。吴勇毅认为培养合格的本土教师是保障海外汉语教学可持续发展的关键途径，也是从根本上缓解师资短缺问题的有效方式（2007）。李宝贵和陈如芳基于实证调查指出，本土汉语教师的数量存在明显不足，同时其承担的教学与行政事务负荷较为沉重（2017）。高玛俐（1995）与李宝贵、李博文（2019）的跨国调查进一步证实，待遇低、任务重，导致本土教师流失率高，进而影响教学连续性与学习者信任度。

近年来，身份认同逐渐成为理解本土教师职业轨迹的核心变量。刘晶对吉尔吉斯斯坦本土教师的质性研究显示，教师的“合法性身份”并非一蹴而就，而是在学校制度、社会文化与个人专业反思的互动中逐步

建构而成（2019）。这一发现提示我们，任何外部培训或技术介入，若忽视教师的身份感知与文化处境，皆难以产生持续影响。

## 2.2 数智化转型背景下的语言教学变革

数智技术正在重塑语言教学的生态结构。吕军伟与闵悦雯指出，国际中文教学已呈现“平台多元化、资源碎片化、教学行为个体化”的新趋势，但缺乏顶层设计与技术标准，导致教学成效难以评估（2025）。研究归纳出三大痛点：其一，宏观理论滞后，难以指导实践创新；其二，教学资源及平台建设不完善，智能技术尚未与中文教学深度耦合；其三，政策与资金激励缺位，教师自发探索难以持续。

这一判断与欧洲《教师语言教育能力指南》所强调的“数字素养维度”相呼应，即教师的数字能力不仅是技术操作，更涉及教学设计、数据伦理与学习评估等多重维度（2019）。然而，现有研究多基于中国本土或线上平台语境，缺乏对区域差异、文化接受度与政策可行性的深入考量。

## 2.3 本土中文教师数智素养与培训研究

教师数智素养被视为决定教育数字化转型成败的关键变量。陈明鹏指出，国际中文教师队伍的能力提升已成为教育现代化进程中的核心要求（2023）。然而，由于各国经济发展与科技水平存在差异，不同国家和地区在信息技术发展上的不均衡，易造成教师能力发展的失衡。同时，中文教师信息素养能力标准尚未建立，其培养路径与实际市场需求之间亦存在脱节。现有研究显示，本土中文教师的数字能力普遍处于“自发—碎片化”水平，虽能使用微信、短视频等平台发布内容，却缺乏系统的教学设计、数据分析与反馈评估能力。培训方面，目前呈现三缺困境：缺统一标准、缺系统课程、缺认证机制。

北京语言大学2024高峰论坛提出，应引入“AI磨课系统”，通过数据驱动的教学反思提升教师数字教学能力。王添淼建议将教师专业发展与社会需求接轨，提出反向设计、正向思维、持续改进机制，不断完善教师能力建设（2022）。然而，上述方案多聚焦外派型教师，面向本土教师的针对性培训模式尚属空白，尤其缺乏对区域语言背景、教学情境与身份认同的深层回应。

综上所述，国际中文教育领域已形成“本土教师重要性—身份认同—专业发展”与“数智化转型—技术瓶颈—教师素养”两大研究脉络，但二者交叉研究明显不足：1. 区域国别视角缺位：现有数智化研究多基于中国场景或线上平台，缺乏对不同国家本土教师在政策、文化、技术可及性

等维度差异的深入比较。2. 本土教师数智化能力模型空白：尚未构建契合本土教师语言背景、教学情境与身份认同特征的数智素养框架。3. 培训需求实证数据匮乏：缺少基于田野调查、量化测评与长期追踪的“需求—干预—成效”闭环研究，难以为政府与机构设计精准培训方案提供依据。因此，本文拟在区域国别视角下，系统考察本土中文教师数智化教学现状与培训需求，并为构建差异化、可持续的教师支持体系提供实证基础与策略建议。

### 三、研究设计与方法

#### 3.1 研究范式：质性研究

本研究采用质性研究范式，旨在深入理解本土中文教师在数智化教学背景下的真实教学经验、实践现实困境与专业发展需求。质性研究范式以解释主义为核心，强调研究的情境性、社会现象的意义建构与研究对象的主体表达，能够精准适配本研究对数字技术在不同国家中文教育生态中落地过程与实践逻辑的探究需求，相较于量化研究对统计普适性结论的追求，更利于从微观视角挖掘现象背后的深层动因。本研究围绕“教师如何认知与理解数智化教学技术”“数智化技术如何重塑中文课堂教学实践”“本土中文教师数智化教学实践中需要何种专业支持”三大核心问题展开，力图从一线教师的实践视角出发，构建贴合海外中文教学实际的理论解释与具有针对性的政策建议。

#### 3.2 研究方法：半结构式深度访谈

本研究以半结构式深度访谈为核心数据收集方法，同时辅以研究者长期田野观察所形成的研究背景档案，实现数据的相互补充与验证。访谈均采用线上一对一的形式开展，全程以中文进行交流；访谈提纲围绕本土中文教师数智化教学实践的核心维度设计，涵盖教学环境、资源获取、技术适应、创新实践与培训需求五大主轴。访谈过程中，研究者严格遵循半结构式访谈的灵活性原则，根据受访者的叙述内容与表达节奏进行针对性追问，鼓励受访者结合自身经历讲述数智化教学相关的个人故事、技术使用实操经验与真实情感体验，以此捕捉研究细节、澄清表述矛盾、挖掘深层情感与认知，保障访谈数据的丰富性与深度。

本研究的受访者均为研究者在多年海外中文教学与教师培训工作中建立起信任关系的研究对象，双方具备良好的沟通与互动基础，能够有效降低访谈防御性。研究开展前，研究者已向所有受访

者完整告知研究目的、研究用途及数据处理与使用方式，所有受访者均自愿接受访谈，研究全程严格遵循学术研究的伦理规范。为保护受访者隐私，研究中对所有受访者的真实姓名均以其自选化名替代；访谈录音在经受访者确认无异议后进行逐字转录，转录文本亦返回受访者进行事实核查与确认，确保研究数据的真实性与可信度，保障研究过程的伦理合规性。

### 3.3 研究对象：跨区域教师样本

本研究共访谈10位本土中文教师，来自匈牙利、俄罗斯、保加利亚、乌克兰、拉脱维亚、罗马尼亚、波黑、阿尔巴尼亚与立陶宛等9个国家，任教机构涵盖综合性大学、孔子学院与语言机构，教龄介于4至22年之间，学历从学士到博士不等，职称横跨助教、讲师与副教授（详见表1）。所有受访者均曾在中国长期或短期进修，具备中文教学、汉学研究或翻译实践经验，可视为跨区域本土中文教师的代表性样本。

研究参与者	中国留学进修（年）	学历	职称	教龄（年）	地理区域	机构类型	数字工具使用频率/ 熟练度
洲若	0.5	博士	助理副教授	5	匈牙利	综合性大学	高频/熟练
江练	1	博士	副教授	22	保加利亚	综合性大学	中频/中等熟练
莲镜	1	博士	副教授		保加利亚	综合性大学	低频/低熟练
舒窈	2	博士	副教授	18	俄罗斯	综合性大学	高频/高熟练
松绿	7	博士	副教授	10	乌克兰	综合性大学	高频/高熟练

月皎	6	博士在读	讲师	12	拉脱维亚	综合性大学	高频/高熟练
疏影	3	博士	讲师	14	罗马尼亚	综合性大学	低频/低熟练
望舒	2	博士在读	高级助教	5	波斯尼亚和黑塞哥维那	综合性大学	中频/中等熟练
清扬	0.5	学士	助教	4	立陶宛	孔子学院与语言机构	低频/低熟练
莲舟	5	硕士	助教	5	阿尔巴尼亚	孔子学院与语言机构	低频/低熟练

表1：被采访者背景信息

### 3.4 数据收集与分析

正式访谈于2025年3月至2025年7月间完成，每人时长40-100分钟，交流语言为中文，共累计12小时36分钟录音。经受访者同意全程录音后，由研究者转写为约13.7万字的原始文本，并返给受访者进行事实核查，以确保成员检验的可信度。

为确保研究分析的系统性与透明度，本文使用NVivo 11软件进行质性编码与主题分析。研究遵循Braun和Clarke的六步主题分析法（2006）及其后续扩展框架（2019），在NVivo 11中完成开放编码—聚类—审查。研究者通过反复阅读原始材料识别关联、细化并整合编码，最终形成选择性编码。

选择性编码识别出六个一级节点（A1-A6），分别为数字教学资源与可得性、AI工具的教学应用、教学模式与教材开发、技术挑战与角色转型、工作负担与时间管理、合作交流、培训需求与支持期待（详见表2），并进一步细分为二十个二级节点（B1-B20）。全数据集中累计生成数百条参考点，系统反映了教师在数智化教学中的表现。

核心范畴	主范畴	提及人数	提及次数	范畴内涵
A1 数字教学资源与可得性	B1 常用平台、工具	8	40	AI软件与数字工具在科研及教学辅助中的惯常使用方式
	B2 教学材料、资源	8	35	课堂准备与实施过程中使用的多元化材料类型
	B3 资源获取难点	7	19	资源不可得及缺乏文化适配性的困境
A2 AI工具的教学应用	B4 教学用途的AI使用	7	21	利用AI生成课件、设计互动任务等
	B5 数字工具使用习惯	8	38	在教学过程中与线上授课中使用数字平台与软件的惯常使用方式
	B6 对学生使用AI的评价	8	29	对学生使用AI的公平性、能力培养与使用规范的评价
	B7 基于AI的授课方式	3	6	在课堂中引导学生比较和反思AI与人工产出的内容，及引导学生正确使用AI的课堂建议
A3 教学模式与教材开发	B8 创新教学模式	2	2	基于数字平台的新的课堂组织与互动形式
	B9 资源开发实践	8	39	自制课堂资料与互动游戏
	B10 教材开发	4	19	编写/设计整套教材
A4 技术挑战与角色转型	B11 数字工具使用困难	8	23	在AI与数字平台使用中遇到的操作问题与准确性问题
	B12 教师能力缺口	8	15	AI时代教师自觉亟需提升的专业能力
	B13 教师对于AI的看法	10	57	对AI的积极价值、潜在风险与职业威胁的多元认知

A5 工作负担 与时间管理	B14 教学-科研-资源开发之间的冲突感	10	91	多重任务叠加下的时间与精力分配情况及压力
	B15 学校政策要求	7	11	机构在非教学任务与管理方面的额外要求
A6 合作交流、培训需求 与支持期待	B16 培训偏好	6	14	对培训主题与形式的具体期望
	B17 区域协作需求	5	6	跨国教师间的资源与经验共享诉求
	B18 政策与资金支持	6	12	对制度保障、经费与资源供给的需求
	B19 教材与教师支持	7	16	本土化教材与师资供给的不足
	B20 教师发展建议	1	2	AI时代本土汉语教师的自我应对与发展路径

表2 编码结果与概念范畴

完成基础编码后，研究进一步对编码内容的功能与分析取向进行比较。二级编码在表述功能上呈现出相对稳定的三类取向：第一类侧重对数智化教学实践的描述与分步呈现，反映教师的应用现状；第二类侧重数智化教学中面临的制约与现实困境，体现核心挑战；第三类则以能力提升和资源支持等发展性需求与改进建议为导向，反映教师对培训及其他支持的需求与期待。在此基础上，研究归纳并形成了三大分析主题：应用现状、核心挑战与培训需求。

本研究通过主题和节点交叉分析矩阵图呈现三大主题在六个一级节点中的编码分布特征及其关联强度（见图1、图2），展示教师数智化教学在六个维度上的现状、核心挑战与需求指向之间的内在联系及侧重差异。

教师数智化教学的三大主题与一级节点交叉分析表（按编码参考点）

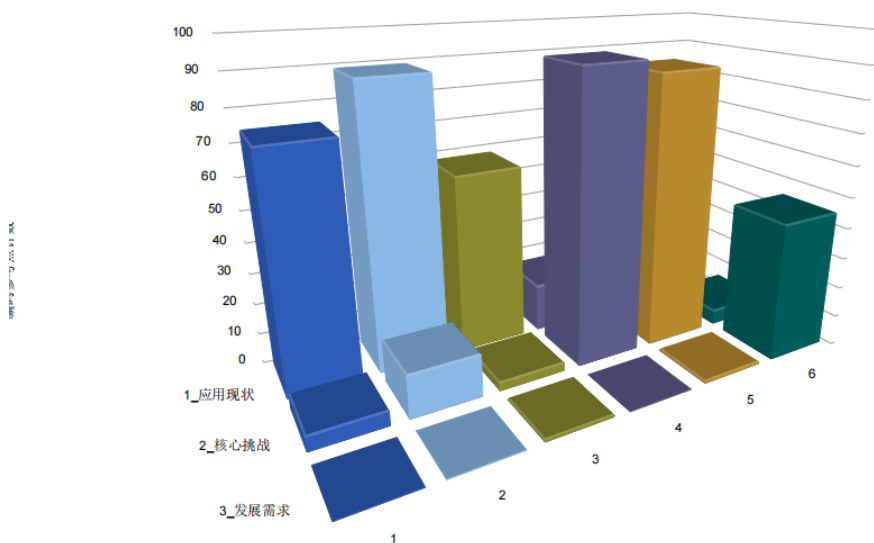


图1：教师数智化教学的三大主题与一级节点交叉分析表（按编码参考点）

教师数智化教学的三大主题与一级节点交叉分析表（按指标百分比）

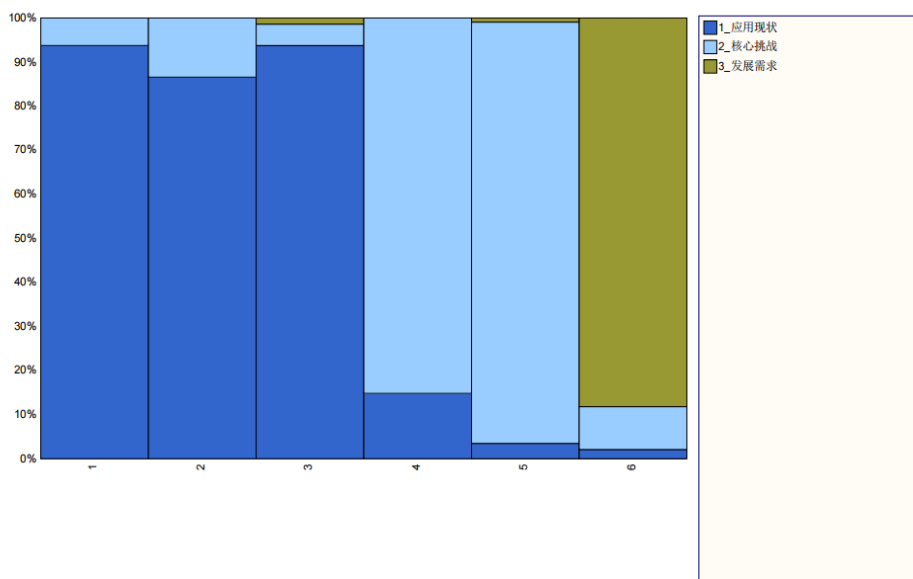


图2：教师数智化教学的三大主题与一级节点交叉分析表（按指标百分比）

基于上述编码结果，本文将依次从应用现状、核心挑战与培训需求三个主题对教师的数智化教学实践进行阐释与分析，并结合受访者原话加以佐证，以增强研究结论的解释力与可信度。

## 四、研究发现与分析

通过对10份访谈资料的系统分析，本研究提炼出以下三大核心发现：

### 4.1 数智化教学的应用现状

本土中文教师的数智化教学实践呈现出明显的层次性与多样性，可划分为以下三个梯队：

第一，基础工具应用层。部分教师，特别是来自教学资源相对匮乏或个人偏好传统的教师，其数字化应用仍以基础性、辅助性工具为主。阿尔巴尼亚的莲舟老师和立陶宛的清扬老师主要使用PPT、视频网站（YouTube）和即时通讯软件进行教学与沟通。保加利亚的莲镜老师则依赖Google Classroom来分发材料和管理教学。

第二，互动平台探索层。部分教师已经超越了静态的课件展示，积极探索各类在线互动平台，以提升课堂趣味性和学生参与度。拉脱维亚的月皎老师是其中的佼佼者，她熟练运用Wordwall和Quizlet等平台自制互动游戏，并愿意为此付费。保加利亚的江练老师则充分利用其参与改编的《走遍中国》教材配套的线上平台，该平台提供练习、测试和自习材料，形成了体系化的数字教学支持。波黑的望舒老师也会使用Google Classroom和YouTube等工具与学生互动。

第三，AI技术整合层。走在最前沿的教师已开始将AI深度整合到备课、教学甚至个人工作生活的方方面面。乌克兰的松绿老师是AI的重度用户，她用ChatGPT生成对话、练习、讲解语法，甚至用其规划夏令营活动。匈牙利的洲若老师不仅在翻译课上教授专业的计算机辅助翻译软件memoQ，还引导学生探讨ChatGPT和DeepSeek的应用与局限。俄罗斯的舒窈老师使用DeepSeek生成阅读材料。波黑的望舒老师则用ChatGPT生成练习，并用DeepSeek辅助批改学生作文的逻辑错误。

### 4.2 数智化教学的核心挑战

在课堂观察与访谈叙事中，获取教学资源渠道、AI伦理困境、时间与精力分配与数智化技术认知四条主线反复交织，构成几乎无法绕开的

共同困境。首先获取教学资源渠道受限与本土化教学内容匮乏的资源困境。多数教师指出，中国主流教学平台在海外无法使用，且缺乏针对非通用语种学习者的汉语对比资源，导致其不得不投入大量时间自制教学材料。其次，生成式AI的即时答案弱化了学生的检索与验证动机，江练等教师指出，AI杜撰文献使论文指导环节变成事实核查战；疏影等坚持板书与纸笔的资深教师则担忧，当写作简化为提示词，语言学习的原创性与思维深度将被稀释。再次，行政工作、科学研究与家庭角色叠加带来的“时间贫困”最为普遍：望舒每周二十节课、博士学分与育儿任务并行，只能把对新技术的学习压缩在“孩子入睡后的两小时”。最后，对技术前景的判断出现代际与学科分化。一部分教师将AI视为人文危机，另一部分则忧虑自身被平台化流程取代，这种未来焦虑削弱了教师对数智工具的情感认同，使培训需求从技能升级为意义。

### 4.3 数智化教学的培训需求

面对上述挑战，教师们并未选择“躺平”，而是积极表达对系统性支持的强烈需求。对高质量专业培训的需求，教师普遍呼吁不是技术扫盲，而是融合教学法的实战培训。其一，培训内容需与真实课堂任务同频：基础层聚焦“拿来即用”的模板与字幕工具；进阶层对接Wordwall、Quizlet等平台，示范如何设计符合本土背景学习者的互动任务；创新层则引入“AI+中文”跨国教研团，共同产出可引用的语法纠错、文献核查脚本，使前沿技术转化为学科教学知识。其二，资源供给应从个人囤积走向区域共享。多位教师希望建立区域性资源共享机制，如望舒老师建议把所有资源发到群组，与同事共享，并呼吁设立专项经费支持本土化内容开发。其三，情感与专业归属需要常态化交流机制加以维系。教师们高度珍视中东欧本土汉语教师培训项目，认为其提供了回家式的专业归属感。松绿等教师自愿换乘长途巴士也要参加培训，表明面对面同行对话仍是线上无法替代的能量源。因此，建议将现有中东欧本土汉语教师培训升级为季度线上主题教研与年度线下工作坊相结合的教师学习共同体，通过语种匹配、问题众筹与案例共评，形成自我更新的区域知识网络，使培训从项目转为生态，持续为数智化教学提供意义与资源的双重支撑。

## 五、发展建议

能力分化的现实图景意味着一刀切培训已无法回应多元需求，区域干预须在分层、衔接、共创的原则下重构教师专业成长路径。

### 5.1 建立分层递进的教师培训机制

针对基础工具应用层教师，如罗马尼亚疏影、阿尔巴尼亚莲舟，亟需提供轻量化数字工具培训，重点覆盖教学资源高效检索、多语种课件优化及基础AI辅助功能操作，配套开发塞尔维亚语、阿尔巴尼亚语等非通用语种视频教程以降低技术门槛。对于互动平台探索层教师，如拉脱维亚月皎、保加利亚江练，应深化多模态教学设计能力培养，通过认证课程提升其运用Wordwall、Quizlet等平台开发本土化互动资源的能力。面向AI技术整合层教师，如乌克兰松淦、匈牙利洲若，建议组建跨国教研团队，共同制定符合中东欧教育伦理的AI应用框架，开发应对学术诚信危机、化解学生思维惰性的实证教学策略库。

### 5.2 建设区域性资源共享与协作平台

为解决资源获取受限与本土化内容匮乏的共性难题，需构建中东欧数字教学资源中心，建立多语言资源适配机制，设立种子基金优先开发稀缺资源，如波黑望舒所需的塞尔维亚语和汉语言对照教材。为缓解教师时间精力透支问题，可推行数字助教计划，培训本土研究生协助基础资源开发，并批量生成汉字笔顺动画、语法练习等标准化素材。此外，应升级现有中东欧本土汉语教师培训为常态化协作网络，通过季度线上教研社区和语种匹配的“结对云计划”，如乌克兰-波黑AI教案协作组等，强化教师经验共享与问题解决能力。

### 5.3 实施分阶段政策行动

短期重点建设资源中心试点并培训种子教师；中期着力完善区域性AI伦理规范；长期目标在于形成自我更新的教师数字共同体。该路线图呼应了松淦、江练等教师对持续性支持的迫切期待，通过分阶段资源投入降低改革阻力。

## 六、结论

本研究以区域国别为视角、以教师声音为中心，首次系统呈现了中东欧与俄罗斯9国本土中文教师数智化教学的三级能力梯队与四重现实障碍。研究发现，技术再先进，若忽视教师的身份认同、时间分配与区域资源差异，亦难逃悬浮命运。未来，国际中文教育的可持续竞争力，不再取决于输出多少资源，而在于激活多少教师。唯有建立分层培训、开放资源与伦理制度三维协同的支持生态，方能帮助本土教师从技术被动者转为变革主导者，真正实现“数智化中文”的区域扎根与全球共生。

## 参考文献

- 陈明鹏 2023.“互联网+”背景下国际中文教师信息素养培养路径研究[J],*大学*2023 (7): 148-151. [Chen Mingpeng 2023. ‘A Study on the Development Path of Information Literacy for International Chinese Language Teachers in the Internet+ Context,’ *University*, 2023(7): 148-151.]
- 高玛琍 1995. 泰国华文教育的现状和前景[J],*八桂侨史*1995 (2): 46-49. [Gao Mali 1995. ‘The Current Situation and Prospects of Chinese Language Education in Thailand,’ *Overseas Chinese Journal of Bagui*, 1995(2): 46-49.]
- 李宝贵, 陈如芳 2017. 泰国东北地区高校本土汉语教师现状调查与分析[J],*沈阳师范大学学报: 社会科学版*2017,41(01): 99-104. [Li Baogui – Chen Rufang 2017. ‘Investigation and Analysis of Current Situation of Local Chinese Teachers in Colleges and Universities in Northeast Region of Thailand,’ *Journal of Shenyang Normal University (Social Science Edition)*, 2017, 41(01): 99-104.]
- 李宝贵, 李博文 2019. 俄罗斯高校本土汉语师资现状、问题与对策[J],*渤海大学学报: 哲学社会科学版*2019,41(03): 114-121. [Li Baogui – Li Bowen 2019. ‘The Current Status, Challenges, and Strategies of Local Chinese Language Teachers in Russian Universities,’ *Journal of Bohai University (Philosophy & Social Science Edition)*, 2019, 41(03): 114-121.]
- 刘晶 2019. 吉尔吉斯斯坦本土汉语教师身份认同现状研究[D],*新疆大学*2019.[Liu Jing 2019. ‘A Study of the Identity of Native Chinese Teachers in Kyrgyzstan,’ *Xinjiang University*, 2019.]
- 吕军伟, 闵悦雯 2025. 基于自媒体的国际中文教学发展及数智化问题研究[J],*海南师范大学学报: 社会科学版*2025,38(03): 97-106. [Lü Wenhua – Min Yuewen 2025. ‘On the Development and Digital Intelligence of We-media-based International Chinese Language Teaching,’ *Journal of Hainan Normal University (Social Sciences)*, 2025, 38(03): 97-106.]
- 王添淼 2022. 欧洲二语教师专业发展历史演进及启示[J],*云南师范大学学报: 对外汉语教学与研究版*2022,20(04): 39-47. [Wang Tianmiao 2022. ‘Historical Evolution and Enlightenment of European Second Language Teachers’ Professional Development,’ *Journal of Yunnan Normal University (Teaching & Studying Chinese as a Foreign Language Edition)*, 2022, 20(04):39-47.]
- 吴勇毅 2007. 海外汉语教师来华培养及培训模式探讨[J],*云南师范大学学报: 对外汉语教学与研究版*2007 (3): 4-7. [Wu Yongyi 2007. ‘A Study of the Training Models for Overseas TCFL Teachers Studying in China,’ *Journal of Yunnan Normal University (Teaching & Studying Chinese as a Foreign Language Edition)*, 2007(3):4-7.]
- Bleichenbacher, Lukas 2019. *Teaching competences for languages in education: Conclusions of the project*. Graz: Council of Europe: 1-43. <https://www.ecml.at/en/ECML-Programme/Programme-2016-2019/Guide-to-teacher-competences/Inventory> [Last accessed: 14 March 2026]
- Braun, Virginia – Clarke, Victoria 2006. ‘Using thematic analysis in psychology,’ *Qualitative Research in Psychology*. 3(2): 77-101. <https://doi.org/10.1191/1478088706qp063oa>
- Braun, Virginia – Clarke, Victoria 2019. ‘Reflecting on reflexive thematic analysis,’ *Qualitative Research in Sport, Exercise and Health*. 11(4): 589-597. <https://doi.org/10.1080/2159676x.2019.1628806>